Translation of Letter from Dora Miron Campos, Personal Secretary

for

Rigoberta Menchu

Respected Lady Wilma,

I am grateful for the chance to offer a fraternal greeting and best wishes for your well being.

We appreciate the words of support you sent to Rigoberta during her journey through Oklahoma; and how we hope that an opportunity will present itself in the not too distant future for you and Rigoberta to share with each other the richness of your respective Cherokee and Mayan cultures.

I leave you with appreciation for the sympathy you have shown to Rigoberta and her cause.

Attenatively,

Dora Miron Campos Personal Secretary of Rigoberta Menchu Tum

Translation note: Wilma, in the last sentence there is no good English equivilent for "Simpatia." "Sympathy" does not convey the appropriate shade of meaning. It falls somewhere between "understanding" and "support."

Translation of attached card

"Because each of us has a different experience, Unity brings strength to our Indian nations."